

EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

VERORDENINGEN

VERORDENING No. 130/66/EEG VAN DE RAAD

van 26 juli 1966

betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43 en artikel 200, lid 3,

Gelet op Verordening no. 25 van de Raad inzake de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat de regeling vervat in de artikelen 3 tot en met 8 van Verordening no. 25 moet worden aangevuld met bepalingen welke met name betrekking hebben op de bijdrage van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw in de uitgaven die voor financiering uit de afdeling garantie in aanmerking komen alsmede op de ontvangsten van het Fonds vanaf 1 juli 1965 tot het einde van de overgangperiode;

Overwegende dat het, gezien de vooruitgang die reeds is gemaakt en die waartoe voor de twee komende jaren is besloten om de gemeenschappelijke markt en het gemeenschappelijk beleid op landbouwgebied in werking te stellen, wenselijk is de bijdrage van het Fonds voor de uitgaven die uit de afdeling garantie voor financiering in aanmerking komen voor de jaren 1965/1966 en 1966/1967 geregeld te verhogen en te besluiten dat deze bijdrage vanaf het jaar 1967/1968 het totaal van deze uitgaven zal dekken;

Overwegende dat het voorts, wegens de gemaakte vooruitgang, van belang is de mate waarin het Fonds de uitgaven in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmakten voor zijn rekening neemt te verhogen door het criterium van artikel 3, lid 1, sub a), van Verordening no. 25 zodanig te wijzigen dat het Fonds vanaf 1 juli 1967 de op basis van de omvang van de bruto-uitvoer berekende restitutie bij uitvoer naar derde landen zal financieren;

Overwegende dat de verhoging van de bijdrage voor de uitgaven die voor financiering uit de afdeling garantie in aanmerking komen op

⁽¹⁾ PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 991/62.

grond van de „1/3”-regel van artikel 5, lid 2, van Verordening no. 25 leidt tot verhoging van het voor de afdeling oriëntatie te bestemmen bedrag; dat er, met het oog op de vanaf 1 juli 1967 te verwachten stijging van de uitgaven van de afdeling garantie, met ingang van de berekeningsperiode 1967/1968 een maximum dient te worden vastgesteld voor de uitgaven van de afdeling oriëntatie, onverminderd de mogelijkheid om dit maximum te verhogen;

Overwegende dat voor de maatregelen van de afdeling oriëntatie rekening dient te worden gehouden met de ongunstige situatie waarin Italië in structureel opzicht verkeert alsmede met de in het Protocol betreffende het Groot-hertogdom Luxemburg erkende noodzaak, een structuurverbetering van de Luxemburgse landbouw tot stand te brengen;

Overwegende dat in artikel 18, lid 1, van Verordening no. 17/64/EEG van de Raad betreffende de voorwaarden voor het verlenen van bijstand door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (1) voor de bijstand van het Fonds een maximum van 25 % van de verrichte investering is vastgesteld; dat vanaf de berekeningsperiode 1967/1968 dient te worden voorzien in de mogelijkheid om deze bijstand te verhogen voor bepaalde soorten projecten die in het kader van de programma's van de Gemeenschap dienen te worden omschreven, met name rekening houdende met de structuur van de Italiaanse en de Luxemburgse landbouw;

Overwegende dat het wenselijk is de gevolgen van de vertraging bij het van toepassing worden van een gemeenschappelijke ordening der markten met financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap voor olijven, olijfolie, groenten en fruit en suiker te ondervangen door aan bepaalde Lid-Statens bedragen toe te kennen voor de financiering van de maatregelen ten gunste van deze sectoren;

Overwegende dat voorts voor het jaar 1967/1968 in de sector tabak financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap in overweging moet worden genomen;

Overwegende dat voor de ontvangsten van het Fonds voor de jaren 1965/1966 en 1966/1967 een verdeelsleutel dient te worden vastgesteld die rekening houdt met de noodzaak om de bijdragen van sommige Lid-Statens te beperken;

Overwegende dat vanaf 1 juli 1967 de bijdragen van de Lid-Statens voor de uitgaven van de

afdeling garantie van het Fonds dienen te worden berekend op basis van de door elke Lid-Staat geïnde heffingen ten opzichte van derde landen, en, voor zover nodig, voor het overige een vaste verdeelsleutel dient te worden toegepast die eveneens voor de uitgaven van de afdeling oriëntatie geldt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De regeling voor de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, hierna te noemen „het Fonds”, wordt voor het tijdvak van 1 juli 1965 tot het einde van de overgangperiode verdeeld in twee fasen, te weten:

- van 1 juli 1965 tot en met 30 juni 1967,
- van 1 juli 1967 tot het einde van de overgangperiode.

TITEL I

Regeling voor de fase van 1 juli 1965 tot en met 30 juni 1967

Artikel 2

1. Voor de produkten waarvoor reeds op 1 juli 1965 een gemeenschappelijke marktordening met financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap bestond, wordt de bijdrage van de afdeling garantie van het Fonds voor de uitgaven die op grond van artikel 3, lid 1, sub a), b) en c), van Verordening no. 25 voor financiering in aanmerking komen, vanaf die datum vastgesteld op:

- zes tienden voor de berekeningsperiode 1965/1966,
- zeven tienden voor de berekeningsperiode 1966/1967.

2. Voor de produkten waarvoor na 1 juli 1965 doch vóór 1 juli 1967 een gemeenschappelijke marktordening van toepassing wordt en voor zover daarbij wordt voorzien in de financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap, neemt het Fonds de voor financiering in aanmerking komende uitgaven volgens de regeling van lid 1 voor zijn rekening vanaf het ogenblik waarop elk van deze marktordeningen van toepassing wordt.

Artikel 3

De uitgaven van het Fonds worden gedekt door financiële bijdragen van de Lid-Statens, bepaald volgens de volgende verdeelsleutel:

(1) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 586/64.

	Berekenings- periode 1965/1966	Berekenings- periode 1966/1967
België	7,95	7,95
Duitsland	31,67	30,83
Frankrijk	32,58	29,26
Italië	18	22
Luxemburg	0,22	0,22
Nederland	9,58	9,74

Artikel 4

1. In afwijking van artikel 11, lid 2, en van de artikelen 13 tot en met 22 van Verordening no. 17/64/EEG wordt voor het jaar 1965/1966 (begroting 1967) uit de middelen van de afdeling oriëntatie van het Fonds een bedrag van 45 miljoen rekeneenheden vooruit ter beschikking van de Italiaanse Republiek gesteld ter verbetering van de structuur van de produktie en het in de handel brengen van olijven, olijfolie en groenten en fruit.

2. De Italiaanse Republiek deelt onder de geldende voorwaarden en met hetzelfde recht als de overige Lid-Staten in de resterende middelen van de afdeling oriëntatie van het Fonds.

3. Vóór het einde van de overgangperiode legt de Italiaanse Republiek aan de Commissie een of meer verslagen voor, onder bijvoeging van bewijsstukken, over de uitgaven, gedaan voor de in lid 1 bedoelde maatregelen, vanaf 1 november 1965 voor olijven en olijfolie en vanaf 1 januari 1966 voor groenten en fruit.

Artikel 5

1. In afwijking van de artikelen 2 tot en met 8 van Verordening no. 17/64/EEG en van artikel 2 van de onderhavige verordening komen de uitgaven die het Koninkrijk België tijdens het verkoopseizoen 1965/1966 voor het in de handel brengen van suiker heeft gedaan in aanmerking voor vergoeding uit de afdeling garantie van het Fonds, met dien verstande dat deze vergoeding niet meer dan 4 miljoen rekeneenheden mag bedragen.

2. De in lid 1 bedoelde uitgaven vormen het onderwerp van het door het Koninkrijk België overeenkomstig artikel 9 van Verordening no. 17/64/EEG ingediende verzoek om vergoeding en van het op grond van artikel 10 van genoemde verordening door de Commissie voor de berekeningsperiode 1965/1966 genomen besluit inzake bijstand van het Fonds.

Artikel 6

1. De financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap blijft voor het jaar 1966/1967 gewaarborgd totdat gemeenschappelijke marktordeningen voor suiker en olijfolie alsmede de aanvullende bepalingen betreffende de gemeenschappelijke marktordening voor groenten en fruit van toepassing worden.

2. De Raad neemt volgens de in artikel 43 van het Verdrag vastgestelde procedure de nodige besluiten om te waarborgen dat uitvoering wordt gegeven aan deze verantwoordelijkheid voor bedragen die ten minste gelijk zijn aan die van het voorgaande jaar.

TITEL II

Regeling voor de fase van 1 juli 1967 tot het einde van de overgangperiode*Artikel 7*

1. Voor de produkten waarvoor op 1 juli 1967 een gemeenschappelijke marktordening met financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap van toepassing is, dekt de bijdrage van de afdeling garantie van het Fonds met ingang van die datum al de uitgaven die op grond van artikel 3, lid 1, sub a), b) en c), van Verordening no. 25 voor financiering in aanmerking komen.

2. Voor de overige produkten neemt het Fonds de uitgaven die eventueel voor financiering in aanmerking komen voor zijn rekening volgens de regeling van lid 1 vanaf het ogenblik dat de gemeenschappelijke marktordening voor deze produkten van toepassing wordt.

Artikel 8

1. Artikel 3, lid 1, sub a), van Verordening no. 25 wordt vervangen door de volgende tekst:

„a) De restituties bij uitvoer naar derde landen, berekend overeenkomstig de bepalingen die in de verordeningen voor de verschillende produkten zijn vastgesteld op grondslag van

— enerzijds de hoogte der restitutie van de Lid-Staat met de laagste gemiddelde restitutie en

— anderzijds de omvang van de netto-uitvoer tot en met de berekeningsperiode 1966/1967, en de omvang van de bruto-uitvoernadien;”.

2. In artikel 2, lid 1, eerste alinea, van Verordening no. 17/64/EEG worden de woorden „De omvang van de netto-uitvoer” vervangen door de woorden „De omvang van de netto-uitvoer, en met ingang van de berekeningsperiode 1967/1968 de omvang van de bruto-uitvoer”.

In artikel 2, lid 4, van Verordening no. 17/64/EEG wordt het woord „netto-uitvoer” vervangen door het woord „uitvoer” en in artikel 4, lid 3, laatste alinea, eerste en tweede zin, van die verordening worden de woorden „Lid-Staat met een netto-uitvoer” vervangen door de woorden „uitvoerende Lid-Staat”.

Artikel 9

De volgende alinea wordt toegevoegd aan artikel 5, lid 2, van Verordening no. 25:

„De overeenkomstig de voorgaande alinea vastgestelde bijdrage van het Fonds voor de uitgaven die krachtens artikel 3, lid 1, sub d), voor financiering in aanmerking komen, mag echter met ingang van de berekeningsperiode 1967/1968 niet meer bedragen dan 285 miljoen rekeneenheden per jaar. De Raad kan volgens de in artikel 43 van het Verdrag voorgeschreven procedure besluiten tot verhoging van dit bedrag.”

Artikel 10

Artikel 18, lid 1, eerste streepje, van Verordening no. 17/64/EEG wordt als volgt aangevuld:

„met ingang van de berekeningsperiode 1967/1968 kunnen zij evenwel voor bepaalde soorten projecten, omschreven in de in artikel 16 bedoelde programma's van de Gemeenschap, worden verhoogd tot ten hoogste 45 %;”

Artikel 11

1. De uitgaven van de afdeling garantie van het Fonds worden gedekt door financiële bijdragen van de Lid-Staten waarvan een eerste gedeelte wordt berekend naar evenredigheid van de door elke Lid-Staat ten opzichte van derde landen geïnde heffingen en, voor zover nodig, een tweede gedeelte volgens een vaste verdeelsleutel.

2. Het eerste gedeelte van de bijdragen der Lid-Staten is gelijk aan 90 % van het totale bedrag der door de Lid-Staten in de betreffende berekeningsperiode geïnde heffingen ten opzichte van derde landen.

3. Het tweede gedeelte van de bijdragen der Lid-Staten wordt berekend volgens onderstaande verdeelsleutel:

België	8,1
Duitsland	31,2
Frankrijk	32
Italië	20,3
Luxemburg	0,2
Nederland	8,2

4. In de zin van dit artikel wordt onder heffingen ten opzichte van derde landen verstaan: heffingen en rechten, andere dan douanerechten, die krachtens artikel 43 van het Verdrag in het handelsverkeer met derde landen zijn ingesteld.

De lijst van rechten, andere dan douanerechten, die zijn ingesteld krachtens de reeds geldende verordeningen houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de markten en die met de heffingen ten opzichte van derde landen worden gelijkgesteld, komt voor in de bijlage van deze verordening.

In de toekomstige verordeningen betreffende de gemeenschappelijke ordening der markten stelt de Raad de gelijkheid van de rechten, andere dan douanerechten, met de heffingen ten opzichte van derde landen vast.

5. De uitgaven van de afdeling oriëntatie van het Fonds worden gedekt door financiële bijdragen van de Lid-Staten, welke worden berekend volgens de in lid 3 vastgestelde verdeelsleutel.

Artikel 12

1. In afwijking van artikel 11, lid 2, en van de artikelen 13 tot en met 22 van Verordening no. 17/64/EEG wordt voor het jaar 1967/1968 (begroting 1969) uit de middelen van de afdeling oriëntatie van het Fonds een bedrag van 15 miljoen rekeneenheden ter beschikking van de Italiaanse Republiek gesteld ter verbetering van de structuur van de produktie en het in de handel brengen van ruwe tabak.

2. De Italiaanse Republiek deelt onder de geldende voorwaarden en met hetzelfde recht als de overige Lid-Staten in de resterende middelen van de afdeling oriëntatie van het Fonds.

3. Vóór 1 juli 1967 stelt de Italiaanse Regering de Commissie in kennis van het programma van de maatregelen die zij tot bereiking van het in lid 1 genoemde doel voornemens is te treffen. De Commissie verzamelt de opmerkingen van de overige Lid-Staten en richt, in voorkomend ge-

val, tot de Italiaanse Regering de aanbevelingen die zij nuttig acht.

Vóór het einde van de overgangsperiode legt de Italiaanse Republiek aan de Commissie een verslag voor, onder bijvoeging van bewijsstukken, over de vanaf 1 juli 1967 in het kader van dit programma gedane uitgaven voor de in lid 1 bedoelde maatregelen.

TITEL III

Bijzondere bepalingen

Artikel 13

1. In afwijking van de artikelen 11 tot en met 22 van Verordening no. 17/64/EEG wordt uit de

middelen van de afdeling oriëntatie van het Fonds een bedrag van 8 miljoen rekeneenheden ter beschikking van de Italiaanse Republiek gesteld (berekenningsperiode 1964/1965) ter vergoeding van de uitgaven welke tijdens het verkoopseizoen 1964/1965 werden gedaan voor de productie en het in de handel brengen van olijven en olijfolie.

2. De Italiaanse Republiek deelt onder de geldende voorwaarden en met hetzelfde recht als de andere Lid-Staten in de resterende middelen van de afdeling oriëntatie van het Fonds.

3. Met het oog op vereffening van het in lid 1 bedoelde bedrag legt de Italiaanse Republiek één of meer verslagen over de in dat lid bedoelde uitgaven aan de Commissie voor, onder bijvoeging van bewijsstukken.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1966.

Voor de Raad

De Voorzitter

L. DE BLOCK

BIJLAGE

Lijst, bedoeld in artikel 11, lid 4, tweede alinea

1. De elementen die bij de heffingen komen:

- a) premies waarin is voorzien bij het van tevoren vaststellen van de heffingen voor:
- granen (artikel 17, lid 2, van Verordening no. 19 van de Raad ⁽¹⁾ en artikel 1, lid 2, van Verordening no. 63/65/EEG van de Raad ⁽²⁾),
 - rijst (artikel 11, leden 2 en 3, van Verordening no. 16/64/EEG van de Raad ⁽³⁾);
- b) extra-bedragen waarin is voorzien met het oog op de toepassing van sluisprijzen:
- varkensvlees (artikel 7, lid 3, van Verordening no. 20 van de Raad ⁽⁴⁾),
 - eieren (artikel 6, lid 3, van Verordening no. 21 van de Raad ⁽⁵⁾),
 - slachtpluimvee (artikel 6, lid 3, van Verordening no. 22 van de Raad ⁽⁶⁾);

⁽¹⁾ PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 933/62.

⁽²⁾ PB no. 86 van 20. 5. 1965, blz. 1454/65.

⁽³⁾ PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 574/64.

⁽⁴⁾ PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 945/62.

⁽⁵⁾ PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 953/62.

⁽⁶⁾ PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 959/62.

c) aanvullende bedragen of aanvullende elementen waarin voor sommige gevallen is voorzien:

- voor de op basis van granen, zuivelprodukten en rijst verwerkte produkten (artikel 14, lid 2, van Verordening no. 19, artikel 6, lid 2, van Verordening no. 13/64/EEG van de Raad ⁽¹⁾, artikel 2, lid 5, van Verordening no. 16/64/EEG),
- voor sommige mengvoeders (artikel 7 van Verordening no. 166/64/EEG van de Raad ⁽²⁾),
- voor sommige soorten van zachte tarwe (artikel 1 van de beschikking van de Raad van 28 juni 1966 ⁽³⁾).

2. Compenserende heffingen:

groenten en fruit (artikel 11, lid 2, van Verordening no. 23 van de Raad ⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening no. 65/65/EEG van de Raad ⁽⁵⁾).

(1) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.
(2) PB no. 173 van 31. 10. 1964, blz. 2747/64.
(3) PB no. 117 van 29. 6. 1966, blz. 2167/66.
(4) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 965/62.
(5) PB no. 86 van 20. 5. 1965, blz. 1458/65.